



**EN Product Fiche (in accordance with EU regulation no. 812/2013)/ BG** Продуктов Фийш (в съответствие с Евро норми № 812/2013)/ **RU** Продуктовый Фийш (в соответствии с Европейскими нормами № 812/2013)/ **ES** Ficha técnica del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 812/2013)/ **PT** Ficha do produto (conforme as normas da UE nº 812/2013)/ **DE** Produktdatenblatt (in Übereinstimmung mit den EU-Normen 812/2013)/ **IT** Scheda prodotto (ai sensi del Regolamento UE n. 812/2013.)/ **DK** Datablad (i overensstemmelse med EU-forordningen nr. 812/2013)/ **HU** Termékméretető adatlap (812/2013/EK bizottsági rendelet szerinti)/ **RO** Fișa produsului (in conformitate cu Normele Europene Nr. 812/2013)/ **PL** Karta produktu (zgodnie z normami UE nr 812/2013)/ **CZ** Štítek produktu (v souladu s Evropskou normou č. 812/2013)/ **SK** Popis výrobku (v súlade s európskou normou č. 812/2013)/ **RS** Производ лист (у складу са прописима Евро № 812/2013)/ **HR** Proizvodni list (u skladu s Evro propisima EU № 812/2013)/ **AL** Fiche Produkti (në përputhje me normat evropiane № 812/2013)/ **UA** Опис виробів (відповідно до регламенту СС 812/2013)/ **SI** Podatkovni list izdelka (skladno z Uredbo komisije (EU) št. 812/2013)/ **SE** Informationsblad (i enlighet med EU:s förordning nr. 812/2013)/ **LT** Produkto Fiche (vadovaujantis Europos normomis Nr. 812/2013)/ **EE** Tootekirjeldus (vastavalt määrusele (EL) nr 812/2013)/ **LV** Produkta zīme (pamatojoties uz Komisija Regulu (ES) Nr.812/2013)/ **NO** Produkt Fiche (i henhold til EU-forskrift nr. 812/2013)/ **GR** Δελτίο Προϊόντος (σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα αρ. 812/213)/ **FI** Tuoteselosteen (mukaisesti EU: n asetuksen no. 812/2013)/ **FR** Fiche produit (conformément à la norme européenne № 812/2013)/ **NL** Productinformatie (conform Verordening (EU) Nr. 812/2013)/ **MK** Производен лист (во согласност со Евро норми № 812/2013)

<p><b>EN Trade mark/ BG</b> Наименование или търговска марка/ <b>RU</b> Наименование или торговая марка/ <b>ES</b> Nombre o marca del producto/ <b>PT</b> Marca comercial/ <b>DE</b> Bezeichnung oder Handelsmarke/ <b>IT</b> Nome o marchio commerciale/ <b>DK</b> Navn eller mærke/ <b>HU</b> Márkanév/ <b>RO</b> Denumirea sau marca comercială/ <b>PL</b> Nazwa lub znak towarowy/ <b>CZ</b> Název obchodní značky/ <b>SK</b> Názov alebo trhová značka/ <b>RS</b> Назив или заштитни знак/ <b>HR</b> Naziv ili zaštitni znak/ <b>AL</b> Emër tregtar/ <b>UA</b> Назва компанії або Торговельна знамка/ <b>SI</b> ime ali blagovna znamka/ <b>SE</b> Namn eller varumärke/ <b>LT</b> Pavadinimas arba prekės ženklas/ <b>EE</b> Nimetus või kaubamärk/ <b>LV</b> Nosaukums vai preču zīme/ <b>NO</b> Varemerke/ <b>GR</b> Εμπορικό ή εμπορικό σήμα/ <b>FI</b> tavaramerkki/ <b>FR</b> Dénomination ou marque commerciale/ <b>NL</b> Naam of handelsmerk/ <b>MK</b> Назив или трговска марка</p>	<p><b>TESY</b></p>
<p><b>EN Model/ BG</b> Идентификатор на модела/ <b>RU</b> Идентификатор модели/ <b>ES</b> Modelo/ <b>PT</b> Nº Identificador do modelo/ <b>DE</b> Kennzeichen des Modells/ <b>IT</b> Identificatore del modello/ <b>DK</b> Model/ <b>HU</b> Modell/ <b>RO</b> Identificator modelului/ <b>PL</b> Identyfikator modelu/ <b>CZ</b> Typový identifikátor/ <b>SK</b> Model/ <b>RS</b> Идентификатор модела/ <b>HR</b> Identifikator modela/ <b>AL</b> Identifikator i modelit/ <b>UA</b> Ідентифікатор моделі/ <b>SI</b> Model/ <b>SE</b> Modell/ <b>LT</b> Modelio identifikatorius/ <b>EE</b> Modelli identifikaator/ <b>LV</b> Modeļa identifikators/ <b>NO</b> Modell/ <b>GR</b> Αναγνωριστικό μοντέλου/ <b>FI</b> Mallin tunnus/ <b>FR</b> Identifiant du modèle/ <b>NL</b> Identificatie van het model/ <b>MK</b> Идентификатор на моделот</p>	<p><b>GCR 502722 E31 EC</b></p>
<p><b>EN Load profile/ BG</b> Обявеният товаров профил/ <b>RU</b> Объявленный профиль нагрузки/ <b>ES</b> Perfil de carga declarado/ <b>PT</b> Perfil de carga/ <b>DE</b> Angemeldet Lastprofil/ <b>IT</b> Profilo di carico annunciato/ <b>DK</b> Nominal belastingsprofil/ <b>HU</b> a bejelentett terhelési profil/ <b>RO</b> Profil de sarcină declarat/ <b>PL</b> Zgłoszony profil towarowy/ <b>CZ</b> Zátěžový profil/ <b>SK</b> Záťažový profil/ <b>RS</b> Проглашен профил отпрећена/ <b>HR</b> Proglašen profil opterećenja/ <b>AL</b> Profil ngarkues/ <b>UA</b> Оголошений профіль товарів/ <b>SI</b> Določeni profil rabe/ <b>SE</b> Nominell belastningsprofil/ <b>LT</b> paskelbtas prekės profilis/ <b>EE</b> Laadimisprofil/ <b>LV</b> Slodzes profils/ <b>NO</b> Belastingsprofil/ <b>GR</b> Δηλώμενο προφίλ φορτίου/ <b>FI</b> Kuormitusprofiili/ <b>FR</b> Profil de charge nominale/ <b>NL</b> Capaciteitsprofiel/ <b>MK</b> Декларирани товаров профил</p>	<p><b>M</b></p>
<p><b>EN Energy efficiency class/ BG</b> Клас на енергийна ефективност/ <b>RU</b> Класс энергетической эффективности/ <b>ES</b> Clase de eficiencia energética/ <b>PT</b> Classe de eficiência energética/ <b>DE</b> Energieeffizienzklasse/ <b>IT</b> Classe di efficienza energetica/ <b>DK</b> Energiklasse/ <b>HU</b> Az energiatátekonyossági osztály/ <b>RO</b> Clasa de eficiență energetică/ <b>PL</b> Klasa efektywności energetycznej/ <b>CZ</b> Energetická třída/ <b>SK</b> Trieda energetickej efektivity/ <b>RS</b> Klasa energetske efikasnosti/ <b>HR</b> Klasa energetske učinkovitosti/ <b>AL</b> Klasa e efektivitetit energetik/ <b>UA</b> Клас енергоефективності/ <b>SI</b> Razred energijske učinkovitosti/ <b>SE</b> Energiklass/ <b>LT</b> Energetinio efektyvumo klasė/ <b>EE</b> Energiatõhususe klass/ <b>LV</b> Energoefektivitātes klase/ <b>NO</b> Energiklasse/ <b>GR</b> Τάξη ενεργειακής απόδοσης/ <b>FI</b> Energiatohokkuusluokka/ <b>FR</b> Classe d'efficacité énergétique/ <b>NL</b> Energieklasse/ <b>MK</b> Klasa na energetska efikasnost</p>	<p><b>B</b></p>
<p><b>EN Energy efficiency/ BG</b> Энергийна ефективност при подгряване на вода в проценти/ <b>RU</b> энергетическая эффективность при подогреве воды в процентах/ <b>ES</b> Eficiencia energética de calentamiento de agua, expresada en %/ <b>PT</b> Eficiência energética em aquecimento de água em percentagem/ <b>DE</b> Energieeffizienz bei Erwärmen des Wassers in Prozenten/ <b>IT</b> Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/ <b>DK</b> Energieeffektivitet for vandopvarmning i procenter/ <b>HU</b> Vízmelegítési energiatátekonyossági osztály százalékbán/ <b>RO</b> Eficiența energetică la încălzirea apei în procente/ <b>PL</b> Efektywność energetyczna przy ogrzewaniu wody, w procentach/ <b>CZ</b> Energetická účinnost při ohřevu vody v procentech/ <b>SK</b> Energetická efektivity pri zohrievaní vody v percentách/ <b>RS</b> Energetska efikasnost pri grejanju vode u procentima/ <b>HR</b> Energetska učinkovitost pri grijanju vode u procentima/ <b>AL</b> Efektivitetit energetik gjatë ngrohjes së ujit në përqindje/ <b>UA</b> Енергоефективність нагріву води у відсотках/ <b>SI</b> Energija učinkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih)/ <b>SE</b> Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning i procent/ <b>LT</b> energetinis efektyvumas šildant vandens/ <b>EE</b> Energiatõhususe vee kütmisel protsentides/ <b>LV</b> Energoefektivitāte šildot ūdeni/ <b>NO</b> Vannvarme energieffektivitet (i %)/ <b>GR</b> Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού σε ποσοστό/ <b>FI</b> Energiatohokkuus lämmitysveden hintoja/ <b>FR</b> Efficacité énergétique de la production d'eau chaude exprimée en pourcentages/ <b>NL</b> Energie-efficiëntie van waterverwarming in procent/ <b>MK</b> Energetska efikasnost pri zagrevanje na voda vo procenti</p>	<p><b>40</b> <math>\eta_{wh}</math> [%]</p>
<p><b>EN Annual electricity consumption/ BG</b> Годишно електропотребление/ <b>RU</b> Годовое электропотребление/ <b>ES</b> Consumo anual de energía/ <b>PT</b> Consumo anual de energia eléctrica/ <b>DE</b> Jährlicher Stromverbrauch/ <b>IT</b> Consumo annuo di energia elettrica/ <b>DK</b> årlig elforbrug/ <b>HU</b> évi villamosenergia-fogyasztás/ <b>RO</b> Consum anual de energie electrică/ <b>PL</b> Roczne zużycie energii/ <b>CZ</b> Roční spotřeba/ <b>SK</b> Ročná spotreba elektriny/ <b>RS</b> Godišnja potrošnja električne energije/ <b>HR</b> Godišnja potrošnja električne energije/ <b>AL</b> Konsumi vjetor i elektricitetit/ <b>UA</b> Річне споживання електроенергії/ <b>SI</b> letna poraba električne energije/ <b>SE</b> årlig energiförbrukning/ <b>LT</b> Metinis elektros energijos suvartojimas/ <b>EE</b> Aastane elektrienergia tarbimine/ <b>LV</b> Gada elektroenerģijas patēriņš/ <b>NO</b> Årlig strømforbruk/ <b>Kilowattime/ GR</b> Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας/ <b>FI</b> Vuotuinen sähkönkulutus/ <b>FR</b> Consommation annuelle d'énergie/ <b>NL</b> Jaarlijks energieverbruik/ <b>MK</b> Годишно потрошвање на електрична енергија</p>	<p><b>1241</b> <b>AEC, [kWh/annum]</b></p>
<p><b>EN Thermostat temperature settings/ BG</b> Термостатни температурни настройки/ <b>RU</b> Термостатические настройки температуры/ <b>ES</b> Ajustes de temperatura del termostato/ <b>PT</b> Definições de temperatura do termostato/ <b>DE</b> Thermostattemperatureinstellungen/ <b>IT</b> Impostazioni di temperatura termostatiche/ <b>DK</b> Termostatens temperaturindstillinger/ <b>HU</b> Termostát hőmérséklet beállítások/ <b>RO</b> Setările de temperatură a termostatului/ <b>PL</b> Ustawienia temperatury termostatem/ <b>CZ</b> Teplotní nastavení termostatu/ <b>SK</b> Termostatické teplotné nastavenia/ <b>RS</b> Termostatske temperature postavke/ <b>HR</b> Termostatske temperature postavke/ <b>AL</b> Rregullimi termostat i temperaturës/ <b>UA</b> Терморегулятор установки температури/ <b>SI</b> Temperature nastavitve na termostatu/ <b>SE</b> Termostaten temperaturinställningar/ <b>LT</b> Termostato temperatūros nustatymai/ <b>EE</b> Termostadi temperatuuri seaded/ <b>LV</b> Termostata temperatūras uzstādījumi/ <b>NO</b> Termostat temperaturinstillingar/ <b>GR</b> Θερμοστατικές ρυθμίσεις θερμοκρασίας/ <b>FI</b> Termostaatin lämpötila-asetuksia/ <b>FR</b> Valeurs de réglage de la température du thermostat/ <b>NL</b> Temperatuurinstellingen van de thermostat/ <b>MK</b> Термостатни температурни подесувања</p>	<p><b>79</b> <math>T_{out\ of\ box}</math> [°C]</p>

**EN Product Information (in accordance with EU regulation no. 814/2013)/ BG** Продуктова информация (в съответствие с Евро норми № 814/2013)/ **RU** Продуктовая информация ( в соответствии с Европейскими нормами № 814/2013)/ **ES** Información del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 814/2013)/ **PT** Informação do produto (conforme as normas EU nº 814/2013)/ **DE** Produktinformation (in Übereinstimmung mit den EU-Normen 814/2013)/ **IT** Informazioni sui prodotti (ai sensi del Regolamento UE n. 814/2013)/ **DK** Produktinformation (i overensstemmelse med EU-forordningen nr. 814/2013)/ **HU** Termékinformáció (814/2013/EK bizottsági rendelet szerinti)/ **RO** Informații referitoare la produs (in conformitate cu Normele Europene Nr. 814/2013)/ **PL** Informacje o produkcie (zgodnie z normami UE nr 814/2013)/ **CZ** Informace o výrobku (v souladu s Evropskou normou č. 814/2013)/ **SK** Informácia o výrobku (v súlade s európskou normou č. 814/2013)/ **RS** Informacije o proizvodu (у складу са Евро прописима Евро № 814/2013)/ **HR** Informacije o proizvodu (u skladu s Evropskim propisima EU № 814/2013)/ **AL** Informacione Produkti (në përputhje me normat evropiane № 814/2013)/ **UA** Інформація про вироби (у відповідності з регламентом СС 814/2013)/ **SI** Podatki o izdelku (skladno z Uredbo komisije (EU) št. 814/2013)/ **SE** Produktinformation (i enlighet med EU:s förordning nr. 814/2013)/ **LT** Informacija apie produktą (vadovaujantis Europos normomis Nr. 814/2013)/ **EE** Tooteinfo (vastavalt määrusele (EL) nr 814/2013)/ **LV** Produkta informācija (pamatojoties uz Komisija Regulu (ES) Nr.814/2013)/ **NO** Produkt informasjon (i henhold til EU nr. № 814/2013)/ **GR** Πληροφορίες προϊόντος (σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα αρ. 814/213)/ **FI** Tuotetiedot (mukaisesti EU: n asetuksen no. 814/2013)/ **FR** Informations sur le produit (conformément à la norme européenne № 814/2013)/ **NL** Productinformatie (conform Verordening(EU) Nr. 814/2013)/ **MK** Продуктната информација (во согласност со Евро норми № 814/2013)

<p><b>EN Model/ BG</b> Идентификатор на модела/ <b>RU</b> Идентификатор модели/ <b>ES</b> Modelo/ <b>PT</b> Nº Identificador do modelo/ <b>DE</b> Kennzeichen des Modells/ <b>IT</b> Identificatore del modello/ <b>DK</b> Model/ <b>HU</b> Modell/ <b>RO</b> Identificator modelului/ <b>PL</b> Identyfikator modelu/ <b>CZ</b> Typový identifikátor/ <b>SK</b> Model/ <b>RS</b> Идентификатор модела/ <b>HR</b> Identifikator modela/ <b>AL</b> Identifikator i modelit/ <b>UA</b> Ідентифікатор моделі/ <b>SI</b> Model/ <b>SE</b> Modell/ <b>LT</b> Modelio identifikatorius/ <b>EE</b> Modelli identifikaator/ <b>LV</b> Modeļa identifikators/ <b>NO</b> Modell/ <b>GR</b> Αναγνωριστικό μοντέλου/ <b>FI</b> Mallin tunnus/ <b>FR</b> Identifiant du modèle/ <b>NL</b> Identificatie van het model/ <b>MK</b> Идентификатор на моделот</p>	<p><b>GCR 502722 E31 EC</b></p>
<p><b>EN Daily electricity consumption/ BG</b> Дневно потребление на електроенергија/ <b>RU</b> Ежедневное потребление электроэнергии/ <b>ES</b> Consumo diario de electricidad/ <b>PT</b> Consumo diário de energia elétrica/ <b>DE</b> Täglichen Stromverbrauch/ <b>IT</b> Consumo giornaliero di energia elettrica/ <b>DK</b> Daglig energiforbrug/ <b>HU</b> Napi villamosenergia-fogyasztás/ <b>RO</b> Consum zilnic de energie electrică/ <b>PL</b> Dienne zużycie energii elektrycznej/ <b>CZ</b> Denní spotřeba elektrické energie/ <b>SK</b> Denná spotreba elektriny/ <b>RS</b> Dnevna potrošnja električne energije/ <b>HR</b> Dnevna potrošnja električne energije/ <b>AL</b> Konsumi ditur i elektroenergjisë/ <b>UA</b> Щоденне споживання електрики/ <b>SI</b> Dnevna poraba električne energije/ <b>SE</b> Daglig energiförbrukning/ <b>LT</b> Dieninis elektros energijos suvartojimas/ <b>EE</b> Päevane elektrienergia tarbimine/ <b>LV</b> Dienas elektroenerģijas patēriņš/ <b>NO</b> Daglig strømforbruk/ <b>Kilowattime/ GR</b> Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας/ <b>FI</b> Päivittäinen sähkönkulutus/ <b>FR</b> Consommation journalière/ <b>NL</b> Dagelijks energieverbruik/ <b>MK</b> Дневно потрошвање на електрична енергија</p>	<p><b>6.903</b> <math>Q_{elec}</math> [kWh]</p>
<p><b>EN Load profile/ BG</b> Обявеният товаров профил/ <b>RU</b> Объявленный профиль нагрузки/ <b>ES</b> Perfil de carga declarado/ <b>PT</b> Perfil de carga/ <b>DE</b> Angemeldet Lastprofil/ <b>IT</b> Profilo di carico annunciato/ <b>DK</b> Nominal belastingsprofil/ <b>HU</b> a bejelentett terhelési profil/ <b>RO</b> Profil de sarcină declarat/ <b>PL</b> Zgłoszony profil towarowy/ <b>CZ</b> Zátěžový profil/ <b>SK</b> Záťažový profil/ <b>RS</b> Проглашен профил отпрећена/ <b>HR</b> Proglašen profil opterećenja/ <b>AL</b> Profil ngarkues/ <b>UA</b> Оголошений профіль товарів/ <b>SI</b> Določeni profil rabe/ <b>SE</b> Nominell belastningsprofil/ <b>LT</b> paskelbtas prekės profilis/ <b>EE</b> Laadimisprofil/ <b>LV</b> Slodzes profils/ <b>NO</b> Belastingsprofil/ <b>GR</b> Δηλώμενο προφίλ φορτίου/ <b>FI</b> Kuormitusprofiili/ <b>FR</b> Profil de charge nominale/ <b>NL</b> Capaciteitsprofiel/ <b>MK</b> Декларирани товаров профил</p>	<p><b>M</b></p>
<p><b>EN Mixed water at 40 °C V40/ BG</b> Количеството на смесената вода при 40°C V40 в литри/ <b>RU</b> Количество смешанной воды при 40°C V40 в литрах/ <b>ES</b> Cantidad del agua mixta a 40o C V40 en litros/ <b>PT</b> Quantidade da água mista em 40°C V40 em litros/ <b>DE</b> Menge der Mischwassers bei 40°C V40 in Litern/ <b>IT</b> Quantità di acqua miscelata a 40 ° C V40 in litri/ <b>DK</b> Blandet vandmængde ved 40°C V40 i liter/ <b>HU</b> 40°C-os kevert víz (V40) mennyisége, literben kifejezve/ <b>RO</b> Cantitatea de apă amestecată la 40°C V40 litri/ <b>PL</b> Ilość wody mieszanej w temperaturze 40°C V40, w litrach/ <b>CZ</b> Množství smíšené vody při 40°C V40 v litrech/ <b>SK</b> Množstvo zmiešanej vody pri 40°C V40 v litroch/ <b>RS</b> Količina mešane vode na 40 ° C V40 u litrima/ <b>HR</b> Količina miješane vode na 40 ° C V40 u litrima/ <b>AL</b> Sasia e ujit të përzier në 40°C V40 në litra/ <b>UA</b> Кількість змішаної води при 40°C V40 в літрах/ <b>SI</b> Količina mešane vode pri 40°C V40 (v litrih)/ <b>SE</b> Mängden av blandat vatten vid 40 ° C V40 i liter/ <b>LT</b> Sumaišomo vandens kiekis esant 40°C</p>	<p><b>80</b> <b>L</b></p>

